



دانشکده علوم انسانی

رسالة لنیل درجة الماجستير فی فرع اللغة العربية و آدابها

آیات الحجاب فی تفاسیر القرآن الکریم (دراسة أسلوبية)

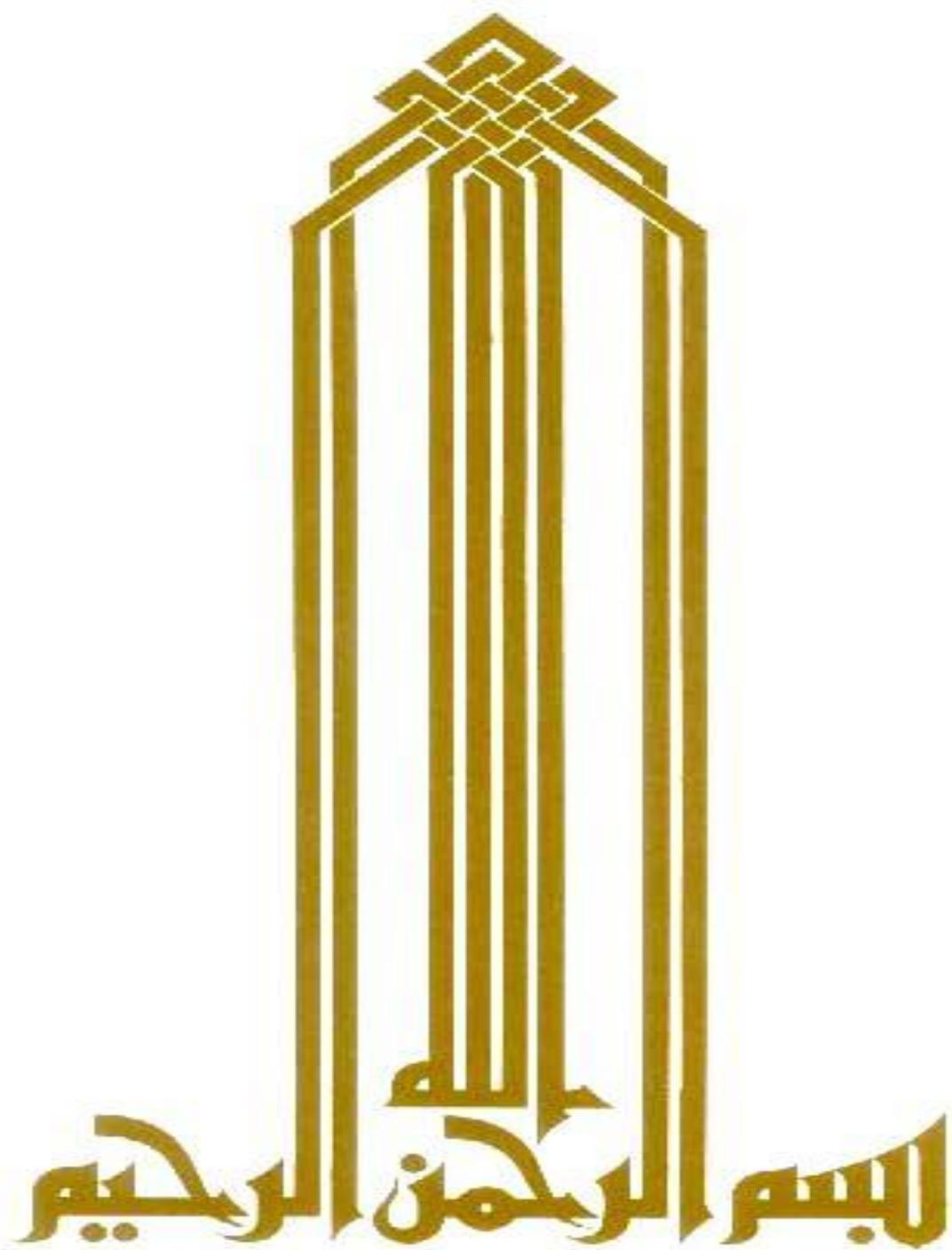
الطالبة:

سعيدة ممیزی

الأستاذ المشرف:

الدكتورة كبرى روشنفكر

مهر ۱۳۹۲





بسمه تعالی

تاییدیه اعضای هیات داوران حاضر در جلسه دفاع از پایان نامه کارشناسی ارشد

خانم / آقای سعیده ممیزی پایان نامه 4 واحدی خود را با عنوان: آیات الحجاب فی تفاسیر القرآن
الکریم (دراسة أسلوبیة) در تاریخ ارائه کردند.
اعضای هیات داوران نسخه نهایی این رساله را از نظر فرم و محتوا تایید کرده است و پذیرش آنرا برای
تکمیل درجه کارشناسی ارشد زبان و ادبیات عربی پیشنهاد می کنند.

اعضای هیات داوران	نام و نام خانوادگی	رتبه علمی	امضاء
1- استاد راهنمای اصلی	کبرا روشن فکر	استادیار	
2- استاد مشاور اول	خلیل پروینی	دانشیار	
3- استاد ناظر	کاووس روحی برندق	استادیار	
4- استاد ناظر	عبدالحسین فقهی	استادیار	
5- نماینده شورای تحصیلات تکمیلی	خلیل پروینی	دانشیار	

آیین‌نامه حق مالکیت مادی و معنوی در مورد نتایج پژوهش‌های علمی دانشگاه تربیت مدرس

مقدمه: با عنایت به سیاست‌های پژوهشی و فناوری دانشگاه در راستای تحقق عدالت و کرامت انسانها که لازمه شکوفایی علمی و فنی است و رعایت حقوق مادی و معنوی دانشگاه و پژوهشگران، لازم است اعضای هیأت علمی، دانشجویان، دانش‌آموختگان و دیگر همکاران طرح، در مورد نتایج پژوهش‌های علمی که تحت عناوین پایان‌نامه، رساله و طرح‌های تحقیقاتی با هماهنگی دانشگاه انجام شده است، موارد زیر را رعایت نمایند:

ماده ۱- حق نشر و تکثیر پایان‌نامه/ رساله و درآمدهای حاصل از آنها متعلق به دانشگاه می باشد ولی حقوق معنوی پدید آورندگان محفوظ خواهد بود.

ماده ۲- انتشار مقاله یا مقالات مستخرج از پایان‌نامه/ رساله به صورت چاپ در نشریات علمی و یا ارائه در مجامع علمی باید به نام دانشگاه بوده و با تایید استاد راهنمای اصلی، یکی از اساتید راهنما، مشاور و یا دانشجو مسئول مکاتبات مقاله باشد. ولی مسئولیت علمی مقاله مستخرج از پایان‌نامه و رساله به عهده اساتید راهنما و دانشجو می باشد.

تبصره: در مقالاتی که پس از دانش‌آموختگی بصورت ترکیبی از اطلاعات جدید و نتایج حاصل از پایان‌نامه/ رساله نیز منتشر می‌شود نیز باید نام دانشگاه درج شود.

ماده ۳- انتشار کتاب، نرم افزار و یا آثار ویژه (اثری هنری مانند فیلم، عکس، نقاشی و نمایشنامه) حاصل از نتایج پایان‌نامه/ رساله و تمامی طرح‌های تحقیقاتی کلیه واحدهای دانشگاه اعم از دانشکده ها، مراکز تحقیقاتی، پژوهشکده ها، پارک علم و فناوری و دیگر واحدها باید با مجوز کتبی صادره از معاونت پژوهشی دانشگاه و براساس آئین‌نامه های مصوب انجام شود.

ماده ۴- ثبت اختراع و تدوین دانش فنی و یا ارائه یافته ها در جشنواره‌های ملی، منطقه‌ای و بین‌المللی که حاصل نتایج مستخرج از پایان‌نامه/ رساله و تمامی طرح‌های تحقیقاتی دانشگاه باید با هماهنگی استاد راهنما یا مجری طرح از طریق معاونت پژوهشی دانشگاه انجام گیرد.

ماده ۵- این آیین‌نامه در ۵ ماده و یک تبصره در تاریخ ۸۷/۴/۱ در شورای پژوهشی و در تاریخ ۸۷/۴/۲۳ در هیأت رئیسه دانشگاه به تایید رسید و در جلسه مورخ ۸۷/۷/۱۵ شورای دانشگاه به تصویب رسیده و از تاریخ تصویب در شورای دانشگاه لازم‌الاجرا است.

«اینجانب..... بدینوسیله..... دانشجوی رشته..... در روز..... ورودی سال تحصیلی..... مقطع..... دانشکده..... دانشگاه..... متعهد می‌شوم کلیه نکات مندرج در آئین‌نامه حق مالکیت مادی و معنوی در مورد نتایج پژوهش‌های علمی دانشگاه تربیت مدرس را در انتشار یافته‌های علمی مستخرج از پایان‌نامه / رساله تحصیلی خود رعایت نمایم. در صورت تخلف از مفاد آئین‌نامه فوق‌الاشعار به دانشگاه وکالت و نمایندگی می‌دهم که از طرف اینجانب نسبت به لغو امتیاز اختراع بنام بنده و یا هر گونه امتیاز دیگر و تغییر آن به نام دانشگاه اقدام نماید. ضمناً نسبت به جبران فوری ضرر و زیان حاصله بر اساس برآورد دانشگاه اقدام خواهم نمود و بدینوسیله حق هر گونه اعتراض را از خود سلب نمودم»

تاریخ: ۱۳۹۲/۱/۱۹

آیین نامه چاپ پایان نامه (رساله) های دانشجویان دانشگاه تربیت مدرس

نظر به اینکه چاپ و انتشار پایان نامه (رساله) های تحصیلی دانشجویان دانشگاه تربیت مدرس، مبین بخشی از فعالیتهای علمی - پژوهشی دانشگاه است بنابراین به منظور آگاهی و رعایت حقوق دانشگاه، دانش آموختگان این دانشگاه نسبت به رعایت موارد ذیل متعهد می شوند:

ماده ۱: در صورت اقدام به چاپ پایان نامه (رساله) ی خود، مراتب را قبلاً به طور کتبی به «دفتر نشر آثار علمی» دانشگاه اطلاع دهد.

ماده ۲: در صفحه سوم کتاب (پس از برگ شناسنامه) عبارت ذیل را چاپ کند:

«کتاب حاضر، حاصل پایان نامه کارشناسی ارشد/ رساله دکتری نگارنده در رشته زبان و ادبیات عربی است که در سال ۱۳۹۲ در دانشکده علوم انسانی دانشگاه تربیت مدرس به راهنمایی سرکار خانم دکتر کبرا روشن فکر، مشاوره جناب آقای دکتر خلیل پروینی از آن دفاع شده است.»

ماده ۳: به منظور جبران بخشی از هزینه های انتشارات دانشگاه، تعداد یک درصد شمارگان کتاب (در هر نوبت چاپ) را به «دفتر نشر آثار علمی» دانشگاه اهدا کند. دانشگاه می تواند مازاد نیاز خود را به نفع مرکز نشر در معرض فروش قرار دهد.

ماده ۴: در صورت عدم رعایت ماده ۳، ۵۰٪ بهای شمارگان چاپ شده را به عنوان خسارت به دانشگاه تربیت مدرس، تأدیه کند.

ماده ۵: دانشجو تعهد و قبول می کند در صورت خودداری از پرداخت بهای خسارت، دانشگاه می تواند خسارت مذکور را از طریق مراجع قضایی مطالبه و وصول کند؛ به علاوه به دانشگاه حق می دهد به منظور استیفای حقوق خود، از طریق دادگاه، معادل وجه مذکور در ماده ۴ را از محل توقیف کتابهای عرضه شده نگارنده برای فروش، تامین نماید.

ماده ۶: اینجانب سعیده ممیزی دانشجوی رشته زبان و ادبیات عربی مقطع کارشناسی ارشد تعهد فوق و ضمانت اجرایی آن را قبول کرده، به آن ملتزم می شوم.

نام و نام خانوادگی: سعیده ممیزی

تاریخ و امضا:

۹۳، ۱۰، ۸



دانشکده علوم انسانی

رسالة لنيل درجة الماجستير في فرع اللغة العربية و آدابها

آيات الحجاب في تفاسير القرآن الكريم (دراسة أسلوبية)

الطالبة:

سعيده مميزي

الأستاذ المشرف:

الدكتورة كبرى روشنفكر

الأستاذ المشرف المساعد:

الدكتور خليل برويني

مهر ١٣٩٢



دانشکده علوم انسانی

پایان نامه برای دریافت درجه کارشناسی ارشد در رشته زبان و ادبیات عربی

آیات حجاب فی تفاسیر قرآن کریم (سبک‌شناسی)

دانشجو:

سعیده ممیزی

استاد راهنما:

دکتر کبرا روشن‌فکر

استاد مشاور:

دکتر خلیل پروینی

مهر ۱۳۹۲

الشكر و التقدير

« الْحَمْدُ لِلَّهِ شُكْرًا لِنِعْمَائِهِ، وَاسْتِدْعَاءً لِمَزِيدِهِ، وَاسْتِخْلَاصًا لَهُ وَبِهِ دُونَ غَيْرِهِ، وَعِيَادًا بِهِ مِنْ

كُفْرَانِهِ وَالْإِلْحَادَ فِي عَظَمَتِهِ وَكِبْرِيائِهِ، حَمْدًا مَنْ يَعْلَمُ أَنَّ مَا بِهِ مِنْ نِعْمَائِهِ فَمِنْ عِنْدِ رَبِّهِ، وَ

مَا مَسَّهُ مِنْ عُقُوبَتِهِ فَبِسُوءِ جِنَايَةِ يَدِهِ... »

و بعد أتقدم بجزيل الشكر إلى والديّ و إلى زوجي الذين يساندونني في حياتي و توفيقاتي.

ثم أتوجه بالشكر و التقدير إلى كلّ من مدّ لي يد العون و المساعدة لإتمام هذه الدراسة، و أخص

بالشكر أستاذتي الفاضلة د. كبرى روشن فكر جزاها الله خيرا على ما بذلته من جهد في إشرافها

على هذه الرسالة .

وأتقدم بالشكر الجزيل إلى الأستاذ الكريم الدكتور خليل برويني الذي بحق أستفدت من إشاراتهِ و

توجيهاته.

و أخص بالشكر أيضا "المجلس الأعلى للثورة الثقافية" الذي يحميني و موظفيه الذين لم يبخلوا

عليّ بخدماتهم الجليلة.

و أتقدم بعظيم الشكر والامتنان إلى الأستاذ الفاضل الدكتور كاووس روي برندق و

الدكتور عبدالحسين فقي عضو لجنة المناقشة، اللذين تفضلا بقبول مناقشة هذه الدراسة، و إثرائها

بتوجيهاتهم المباركة.

أسأل الله أن يغمر الجميع بوافر الجزاء و عظيم الامتنان.

المخلص:

إن حجاب المرأة تشكل إحدى المواضيع الخلافية على مدى الأزمنة حيث تناولتها دراسات واسعة في شتى المجالات منها المجال الديني. فإنّ المفسرين أكثر من غيرهم يسعون دائماً في تبين الرؤية الرئيسية حوله في الرؤية الدينية عامة و الرؤية القرآنية خاصة ، مع ذلك لا توجد وحدة في الآراء و المواقف لديهم في هذا المجال.

هذا و لاتهتمّ التفاسير القرآنية بالجمالية و اللطائف الأدبية في الآيات، بل تتجه العناية دائماً إلى الجهة المعجمية و الدلالية و ذلك لأجل الحصول على الأحكام الشرعية؛ الأمر الذي يسبب الغفلة عن الجهات الأخرى لا سيما الجهات الجمالية.

فتناولت هذه الدراسة آيات الحجاب(آيات ٥٨، ٣١، ٣٠، ٦٠، ٥٩ من سورة النور و آيات ٣٣، ٣٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٩ من سورة الأحزاب) باستخدام المنهج الوصفي - التحليلي، ثم المنهج الأسلوبى الذي يأخذ بمعطيات علم اللغة العام كما يفيد من المعطيات الجمالية والتركيبية اللغوية. فبعد الغور في الجانب الأدبي لآيات الحجاب الفقهية وصلنا إلى أن للآيات الفقهية عامة و آيات الحجاب خاصة جماليات أدبية متميزة خاصة ، فرأينا ميزات الصوتية تتناسب مع مضمونها الفقهي و العقلي و لها كنوز دلالية متنوعة كما رأينا فيها ظرائف تصويرية و ظواهر أسلوبية بلاغية أخرى يقتضيها السياق و تضى على النص جمالياتها ؛ على سبيل المثال تقتضي الجمل الفعلية و الإسمية، الخبرية و الإنشائية، و أساليب الإنشاء الطلبي دلالاتها المعنوية و الجمالية المختصة بها، و يؤدي كل لفظ معناه في دقة فائقة بينما تختلف سياقاته من موضع إلى موضع.

الكلمات المفتاحية: القرآن الكريم، آيات الحجاب، التفسير، الأسلوبية.

چکیده:

پوشش زن یکی از موضوعات مورد اختلاف عصرها است که از جهات مختلف از جمله دین، بررسی شده است. مفسرین بیش از سایرین همواره در تلاش بوده‌اند تا نگاه دین را به صورت عام و موضع قرآن را به صورت خاص نسبت به این مقوله تبیین کنند، هر چند ایشان نیز در این زمینه برخوردار از وحدت نیستند.

علاوه بر این تفاسیر قرآنی به جنبه زیبایی‌شناسی و لطائف ادبی این آیات اهتمام نورزیده‌اند، بلکه همواره متوجه جنبه معجمی و دلالی بوده‌اند که دلیل این موضوع هم کشف و استنباط احکام شرعی بوده، دلیلی که مسببات غفلت از جنبه‌های زیبایی‌شناسی را فراهم کرده است.

در این پژوهش آیات حجاب (آیات ۵۸، ۳۱، ۳۰، ۶۰، ۵۹، ۵۴، ۳۳، ۳۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۹، ۵۵) با استفاده از روش توصیفی-تحلیلی و سپس روش سبک‌شناسی بررسی شده، روش سبک‌شناسی که از نتایج زبان‌شناسی عمومی و نیز دریافت‌های زیبایی‌شناسی و ترکیب‌های زبانی استفاده می‌کند. بعد از تأمل و بررسی وجه ادبی آیات حجاب این نتیجه حاصل شد که آیات فقهی به صورت عام و آیات حجاب به صورت خاص زیبایی‌های ادبی ممتاز و خاص خود را دارند، همانگونه که مشخصه‌های صوتی با مضمون فقهی - عقلی آیات هماهنگ بوده و گنجینه‌های دلالی متنوعی را داراست به همین صورت ظرائف تصویری و پدیده‌های اسلوبی بلاغی مختلفی را در خود جای داده است که هر یک به نحوی اقتضای سیاق است و زیبایی خاصی را بر متن می‌افزاید، به عنوان مثال جمله‌های فعلیه و اسمیه، خبریه و انشائییه، و شیوه‌های انشائی طلبی اقتضای دلالت‌های معنوی زیبایی‌های خاص خود را دارند، و همچنین هر کلمه‌ای با دقت بسیاری برای ادای معنای خاصی انتخاب شده و سیاق‌های لفظی از موضعی به موضع دیگر فرق می‌کند.

واژه‌های کلیدی: قرآن کریم، آیات حجاب، تفسیر، سبک‌شناسی.

فهرس المحتويات

الصفحة	العنوان
	الفصل الأول: كليات البحث
٢	(١) المقدمة
٣	(٢) مسألة البحث
٧	(٣) أسئلة البحث
٧	(٤) الافتراضات
٨	(٥) الأهداف
٨	(٦) منهج البحث و مواد
٩	(٧) الآيات المدروسة
١١	(٨) التعريف بسورتى النور و الأحزاب
١٢	(٩) خلفية البحث و الجديد فيه

الفصل الثانى: الإطار النظرى

١٨	(١) الأسلوب و الأسلوبية
٢١	(٢) المستوى الصوتى
٢٣	(٣) المستوى النحوى
٢٥	(٤) المستوى الدلالى
٢٥	(٥) الظواهر البلاغية للأسلوبية

الفصل الثالث: دراسة أسلوبية لآيات الحجاب فى التفاسير

٢٩	المقدمة
٢٩	(١) المستوى الصوتى
٢٩	(١-١) ملامح الأصوات المفردة
٣٠	(١-١-١) الحروف المجهورة و المهموسة
٣٥	(٢-١-١) الأصوات الشديدة فى الآيات
٣٨	(٣-١-١) الأصوات الصغرية
٣٩	(٤-١-١) التفتيح و الترقيق
٤٢	(٥-١-١) الأصوات الذلاقية
٤٣	(٦-١-١) أصوات المد
٤٥	(٢-١) ملامح الأصوات التشكيلية

٤٥	(١-٢-١) المقطع
٤٧	(٢-٢-١) الفواصل
٤٨	(١-٢-٢-١) أسلوب الفاصلة في سورة النور
٥٣	(٢-٢-٢-١) أسلوب الفاصلة في سورة الأحزاب
٥٤	(٣-٢-٢-١) الفاصلة في آيات الحجاب
٥٥	(٣-٢-١) التنغيم

(٢) المستوى الصرفي - النحوي

٤٦	(١-٢) اسم التفضيل
٤٦	(٢-٢) التعريف و التنكير
٤٧	(١-٢-٢) التعريف
٧٠	(٢-٢-٢) التنكير
٧١	(٣-٢) الجملة الفعلية و الإسمية
٧٣	(٤-٢) الجملة الخبرية و الإنشائية الطلبية
٧٤	(١-٤-٢) الجمل الخبرية المثبتة أو المؤكدة
٧٥	(٢-٤-٢) الجمل الخبرية المنفية
٧٦	(٣-٤-٢) أسلوب الأمر و النهي
٨٢	(٤-٤-٢) أسلوب النداء

(٣) المستوى الدلالي

٨٥	(١-٣) دلالة اللفظ المعجمي
٩٣	(٢-٣) مجال الفعل الدلالي و حرف الجر المصاحب
٩٨	(٣-٣) تعدد المعنى و اللفظ (الترادف، التضاد، المشترك اللفظي)
١٠١	(١-٣-٣) الترادف
١٠٢	(٢-٣-٣) المشترك اللفظي
١٠٤	(٣-٣-٣) الطباق
١٠٨	(٤-٣-٣) السياق
١٠٩	(١-٤-٣) السياق اللغوي
١١٠	(١-١-٤-٣) سياق أمر المؤمنين و المؤمنات
١١١	(٢-١-٤-٣) سياق أمر المومنات و نساء النبي
١١٣	(٢-٤-٣) السياق الحالي
١١٣	(١-٢-٤-٣) تاريخ الحجاب من وجهة نظر الأستاذ المطهرى
١١٤	(٢-٢-٤-٣) أسباب النزول

(٤) الظواهر البلاغية

١١٨	(١-٤) التصوير الفني
١٢٥	(١-١-٤) التصوير بالكناية
١٢٧	(٢-١-٤) التصوير المعتمد على التشبيه
١٢٨	(٣-١-٤) التصوير بالمجاز

١٢٩	٤-١-٤) التصوير من خلال المقابلة
١٣٢	٤-١-٥) التصوير من خلال تعدد اللفظ و المعنى
١٣٣	٤-٢) الحذف
١٣٤	٤-٣) التكرار
١٣٨	٤-٤) التقديم و التأخير
١٤٠	٤-٥) الالتفات
١٤١	٤-٦) الاحتراس
١٤٢	٤-٧) المشاكلة

	النتائج و الإقتراحات
١٤٤	النتائج
١٥٠	الإقتراحات
١٥١	ملخص الرسالة باللغة الفارسية
١٦٦	المصادر و المراجع
١٨٤	ملخص الرسالة باللغة الإنكليزية (abstract)

الفصل الأول

كليات البحث

١. المقدمة:

إن قضية المرأة و مكانتها تشكل إحدى المواضيع الخلافية على مدى الازمنة حيث تناولتها دراسات واسعة في علوم مختلفة. لا يستثنى الدين من الإهتمام بهذه القضية فإن علماء الدين يسعون دائماً في تبيين الرؤية الرئيسية في مجال قضية المرأة، مكانتها، حقوقها و واجباتها و مع ذلك لا توجد وحدة في الآراء و المواقف لدى الذين هرقوا الكثير من الحبر في هذا المجال. فقد أدى التشعب في الآراء في مختلف قضايا المرأة إلى أن يعتبر البعض للمرأة مكانة ادنى من الرجل و جنسية اخرى تختلف عنه كما يصرح بعض آخر بمساواة منزلة المرأة و الرجل مع الاختلاف في الواجبات و الحقوق التي تتناسب مع جنسيتها. و أحياناً ترى تيارات متأثرة بالغرب، تعتبر المساواة بين الرجل و المرأة في المنزلة و الواجبات و الحقوق معاً. و مع ان التيار الأخير يبحث عن المساواة التامة بين المرأة و الرجل و ايضا زيادة متعة المرأة لكنه يحذف "منزلة المرأة كوجود أنثوى" بأسلوبه المقترح لأن اصحاب هذا الرأي يعتقدون بوجود كون المرأة كالرجل، لبلوغها حقها، و انها تحتاج لانجاز واجباتها الاخلاقية الى المساواة مع الرجل في المجالات الاقتصادية و السياسية و الاجتماعية و الجنسية و النفسية. (رحمتى، ١٣٨٧،

(١١٨)

هذا في المجال العام و بخصوص قضية الحجاب يوجد بعض الاضطراب في الآراء و الناس بصدده منذ القديم و الي يومنا هذا منقسمون الي فريقين: فريق يرى أنه يجب علي المرأة أن تتخلص من تقاليد بالية موروثه، فتطرح الحجاب بعيداً لتكشف عن مواطن الفتنة و تبدو متبرجة، تشبع

غريزة الفضوليين و يكون ذلك باسم التقدم و الحرية و المدنية. و فريق آخر: يري أنه يجب علي المرأة الحجاب، فتستر ماوجب ... ستره و حرم كشفه...

يقول قاسم امين: " لو لم يكن في الحجاب عيب الا انه مناف للحرية الانسانية و انه صار بالمرأة الي حيث يستحيل عليها أن تتمتع بالحقوق التي خولتها لها الشريعة الغراء و القوانين الوضعية فجعلها في حكم القاصر لاتستطيع أن تباشر عملاً ما بنفسها مع ان الشرع يعترف لها في تدبير شؤونها المعاشية بكفاءة مساوية لكفاءة الرجل و جعلها سجينه مع أن القانون يعتبر لها من الحرية ما يعتبره للرجل، لو لم يكن في الحجاب الا هذا العيب لكفي وحده في مقتته و في أن ينفر منه كل طبع غرز فيه الميل الي احترام الحقوق و الشعور بلذة الحرية. و لكن الضرر الاعظم للحجاب فوق جميع ما سبق هو انه يحول بين المرأة و استكمال تربيتها... (أمين، ١٣٥٥هـ.ق، ٦٤٢)

و في مقابله قيل: "ان التعبير النفسي الكامل الصحيح الذي قد عبر به الاسلام عن غريزة الحياء الانساني في باب ستر العورات، لا مثيل له في حضارة من حضارات العالم ... و اللباس عندهم لمجرد الزينة لا للستر. و لكن الاسلام أكثر ما يهيمه من اللباس هو الستر دون الزينة... و العري عند الاسلام من الوقاحة و سوء الادب الذي لا يكاد حياؤه يصبر عليه بحال من الأحوال. فالإسلام يريد أن يطهر جو المجتمع و بيئته من كل مغريات الفحش و المنكر. و هذه المغريات مصدرها جميعاً الباطن الانساني. فهناك تنشأ جرائم كل منكر و فاحشة. و من هناك تبتدئ الحركات الخفيفة التي ربما غفل عنها الانسان الجاهل زاعماً انها هناك لا تضر و لكنها -في رأي الحكيم العليم- علة العلل و أصل الأمراض التي تدمر التمدن و الأخلاق في المجتمع." (يكن، ١٩٩١م/١٤١١هـ.ق، ٩٠-٩١) و يبدو أن الرأي الأولى كان أكثر تأثراً من الرؤية الغربية و الرؤية الثانية أكثر انطباقاً مع الموازين الإسلامية و روح ما قال القرآن.

٢. مسألة البحث:

إنّ القرآن قانون ديننا و مرجعنا، فعلينا أن نهتم بالكشف عن الموقف القرآني في مسألة الحجاب ، و نتساءل عن حكم القرآن الكريم في مسألة الحجاب؟ و للإجابة عن مثل هذا السؤال سنسعي الي استحضار الآيات التي لها صلة مباشرة أو غير مباشرة بالمسألة، و هو ما يساعدنا لاحقاً علي تشكيل رؤية قرآنية عامة و شاملة، أو مفهوم قرآني عام لمسألة الحجاب(الأمين، ١٤٣١هـ.ق، ١٢٧) حيث نقوم بدراسة الآيات ضمن المنهج الأسلوبى الأدبى.

هناك اختلافات عند المفسرين في تلقي آيات الحجاب أيضاً مثل وجوب النقاب؛ فالملتزمون بوجوب النقاب يستدلون بقوله تعالى "و ليضربن بخمرهن علي جيوبهن" و لكن المعارضين يردّونه ب" أن المقصود ستر الظهر و الصدور و الرقاب و ما حولها منعاً لظهار الزينة للناس" (هيبه، ١٤٠٢هـ.ق، ص ٣١) و قال الزمخشري في تفسير عبارة " لا يُبْدِينَ زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا": "فإن قلت: "لم سُمح مطلقاً في الزينة الظاهرة؟ قلت: لأن سترها فيه حرج، فإن المرأة لا تجد بداً من مزاوله الأشياء بيديها، و من الحاجة إلى كشف وجهها، خصوصاً في الشهادة و المحاكمة و النكاح، و تضطر إلى المشي في الطرقات و ظهور قدميها، و خاصة الفقيرات منهنّ، و هذا معنى قوله إِلَّا ما ظَهَرَ مِنْهَا"(الزمخشري، ١٤٠٧هـ، ج ٣، ص ٢٣١) و قال الطبري: "و أولى الأقوال في ذلك الزينة بالصواب: قول من قال: عُنِيَ بذلك الوجه و الكفان، يدخل في ذلك إذا كان كذلك الكحل، و الخاتم، و السوار، و الخضاب. و إنما قلنا ذلك أولى الأقوال في ذلك(الآية) بالتأويل، لإجماع الجميع على أن على كل مصل أن يستتر عورته في صلاته، و أن للمرأة أن تكشف وجهها و كفيها في صلاتها، و أن عليها أن تستتر ما عدا ذلك من بدنها..."(الطبري، ١٤١٢هـ، ج ١٨، ص ٩٤)

من جهة أخرى نرى أنه لاثتم بالجمالية فى الآيات الفقهيّة و اللطائف الأدبية فيها، بل يعنى بالجهة المعجمية و الدلالية لأجل استنباط الأحكام الشرعية عناية واسعة و رئيسية، و هذا يسبب الغفلة عن الجهات الأخرى، و الإهمال و التجاهل بهذا الموضوع يؤدى بنا تناول هذه الآيات

بالمناهج المذكور الذي يأخذ بمعطيات علم اللغة العام و يفيد من المعطيات الجمالية والتركيبية اللغوية.

و بالنسبة الي البحث اللغوي و الأسلوبي يجب أن نقول إن لغة الشاعر أو الأديب ليست مجرد علامات لغوية تطلق علي مسمياتها، و لكنها – في جوهرها – تعبير عن جوانب عقلية و انفعالية يبدو فيها الخلق و الإبداع. و اللغة المستخدمة – علي هذا النحو – تمثل أسلوباً بعينه(العبد، ١٩٨٦-١٩٨٧م، ص٨٩). فالأسلوب هو ما يبدو في العمل اللغوي من تصوير مؤثر للجوانب الإنسانية في اتساعها و عمقها عن طريق استخدام جميع طاقات اللغة.(Seidlerm, ١٩٦٣, ٥٨/ نقلاً عن: العبد، ١٩٨٧، ٨٩) و أن الأسلوبية بحث أو علم الوسائل اللغوية من زاوية نظر وظيفتها الانفعالية و التاثيرية.(رباعه، ١٩٩٠م، ص٥) و اذا كان علماء اللغة يهتمون بجميع أنماط التنوع اللغوي^١، كالتنوع التاريخي و الإقليمي و الإجتماعي، فإن الأسلوب يعد أحد أنماط هذا التنوع، حيث إن تحليل الأسلوب ليس إلا طريقة من طرق النظر في اللغة.

(Enkvlst, ١٩٧٣، ٢٥ / نقلاً عن: العبد، ١٩٨٧، ٨٩)

هذا البحث دراسة لآيات الحجاب على المنهج الأسلوبي، و فيها يتم التركيز على المستويات اللغوية و الظواهر الأسلوبية و علاقتها بالشعور النفسي و التأثير الذي يرتقي إلى الفنية الأدبية؛ و لذا كان البحث على الترتيب التالي:

الفصل الأول- كليات البحث: و فيها حاولنا أن نوضح إشكالية البحث و الأسئلة ثم الافتراضات و الأهداف.

الفصل الثاني- المفاهيم و التعاريف: حاولنا من خلاله التعريف بمصطلح الأسلوبية باعتبارها كمنهج نقدي اعتمدنا عليه في هذه الدراسة؛ ثم تقسيماتها إلى مصطلحات أخرى من الدراسة الصوتية، النحوية، الدالية، و البلاغية.

^١ -linguistic variation

و الفصل الثالث تتعلق بتحليل الآيات ضمن المنهج المتتبع في البحث؛ فالقسم الأول منها يتعلق بالمستوي الصوتي: فإن الدراسة الصوتية في آيات الحجاب ذات أهمية كثيرة، لأنّ المفسرين لايهتمون بها بل يعنون بالجهة المعجمية و الدلالية لأجل استنباط الأحكام الشرعية عناية واسعة و رئيسية، و هذا يسبب غفلتهم عن الجهات الأخرى و خاصة الجهة الصوتية فلذلك درسنا هذا المستوى دون الاعتماد على التفاسير.

يشتمل هذا الفصل: المكونات والتشكيلات الصوتية، فتناول البحث السمات الفونيمية للأصوات المفردة من جهر و همس، و تقخيم و ترقيق، و انفجار و احتكاك، و صفير و علاقة كل ذلك في جانب الدلالة، و تشكل المثير الأسلوبي المؤثر و الكاشف بارتباطه، كما ظهر في الآيات في محاور و نقاط مركزية تتقاطع مع الفكرة و تحملها في جرس خاص و نغمة إيقاعية مؤثرة.

القسم الثاني يضم المستوى الصرفي - النحوي: فتناولنا فيها أسلوبية استخدام اسم الفاعل، و اسم التفضيل، التعريف والتنكير، الجمل الفعلية و الإسمية، و الجمل الخبرية و الإنشائية الطليبية و ما ذيلها من الأمر و النهي و النداء، و الوصول إلى ما فيه من لطائف بيانية.

القسم الثالث يشتمل المستوى الدلالي: عمدت الرسالة في هذا الفصل إلى البحث عن الدلالة في آيات الحجاب من خلال البحث عن دلالة اللفظ المعجمي، و مجال الفعل الدلالي و حرف الجر المصاحب، ثم تعدد المعنى و اللفظ(الترادف، التضاد، المشترك اللفظي)، و دلالة أمر المؤمنين و المؤمنات.

القسم الرابع تحتوى على الأسلوب البلاغي حيث عرضنا فيه لظاهرة التصوير الفني في لغة الخطاب، فتناولنا أشكال التصوير، كالتصوير من خلال التشبيه، و المجاز، والكناية، و التصوير من خلال المقابلة ثم تناولنا بعض الظواهر البلاغية الأسلوبية في آيات الحجاب.

الفصل رابع و هى الخاتمة، إنتهينا هذه الدراسة بخاتمة أوجزنا فيها الحديث عن أهمّ النتائج التي توصلنا إليها، ثم أوردنا الإقتراحات و قائمة بالمصادر والمراجع.

و المراجع الأصلية تنظيراً هي كتاب "الأسلوب و الأسلوبية" من عبدالسلام المسدي، و "علم الأسلوب مبادئه و إجراءاته" من صلاح فضل؛ و تطبيقياً هي رسالة "دراسة أسلوبية في سورة الكهف" من مروان محمد سعيد عبدالحمين، و رسالة "لغة الخطاب القرآني في بنى إسرائيل؛ دراسة أسلوبية دلالية" من لافي محمد محمود زقوت.

١- أسئلة البحث:

١. كيف كانت مسيرة عناية المفسرين بالأسلوب؟
٢. أى مستوى من مستويات اللغة كان أهم العناصر الملحوظة في آيات الحجاب و تفاسيرها؟
٣. ما هي كيفية عناية المفسرين بالظواهر الفنية؟
٤. ما هو دور الأصوات في أسلوب آيات الحجاب؟

٢- الافتراضات:

١. بالنسبة الي جوانب الأسلوب؛ كان اهتمام المفسرين القدامي بالصرف و النحو و المفردات اللغوية(المعجم) أكثر من غيرها، و عناية المفسرين الجدد بالصوت أكثر من القدماء، و تطور العناية بالأسلوب و الظواهر السياقية عند المفسرين الجدد تطوراً ملحوظاً، و هذه التغييرات كانت بسبب تضارب الآراء و تطورها.
٢. كان المستوى الدلالي و المعجمي في هذه الآيات و تفاسيرها ذا أهمية كثيرة، و كانت أهمية الألفاظ بسبب دورهم في تبين رؤية القرآن الفقهية.
٣. لا يعني المفسرون بالظواهر الفنية الا قليلاً، كان سببه عنايتهم التامة بالمباحث الفقهية؛ و لا يستفاد التصوير الفني في هذه الآيات كثيرة أيضاً، و هذا بسبب سيطرة الفضاء العقلي على الوظيفة الخيالية للتصوير.